



GAZDASÁGI  
VERSENYHIVATAL

---

VERSENYTANÁCS

---

Vj-109-010/2009

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a Szűcs Ügyvédi Iroda (Budapest) által képviselt **CSIM Pte. Ltd.** (Singapore) kérelmező összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult eljárásban, melyben további ügyfélként érintett a szintén Szűcs Ügyvédi Iroda által képviselt **Tendre Takarmányipari Kft.** (Nagyigmánd) - tárgyalás nélkül - meghozta az alábbi

**h a t á r o z a t o t .**

A Versenytanács 2009. december 22-én kelt Vj-109-008/2009. számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A rendelkező részt illetően mellőzi annak 2. pontját
2. Az indokolást illetően mellőzi annak 12., 13., 14. és 15. bekezdéseit

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Fővárosi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtott keresettel.

## I.

### Indokolás

1. A Versenytanács észlelte, hogy a Vj-109/008/2009. sz. határozatának fent hivatkozott bekezdéseiben írottak jogszabályt sértenek, mivel – a Vj-109/008/2009. sz. határozat rendelkező részének 2. pontjában írottakkal ellentétben – a CSIM Pte. Ltd., mint a közvetlen irányítás megszerzője a jogszabály előírta határidőn belül kérte a Gazdasági Versenyhivatal engedélyét az összefonódáshoz. Ezért a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 2009. október 1. előtt alkalmazandó 114. § (1) bekezdése alapján a Versenytanács Vj-109/008/2009. sz. határozatát a rendelkező részben írottaknak megfelelően módosítja.

## II.

### Egyéb kérdések

2. A Versenytanács határozatát – a Tpvt. 73. § (1) bekezdésének alkalmazásával – tárgyaláson kívül hozta meg.
3. Az ügyfeleket megillető jogorvoslati jog a Tpvt. 83. § (1) és (2) bekezdésein alapul.

Budapest, 2010. január 6.

dr. Dobos Gergely sk.  
eljáró versenytanács tag

dr. Gadó Gábor sk.  
versenytanács tag

dr. Miskolczi Bodnár Péter sk.  
versenytanács tag